

Dodatok č. 1
Ku Kúpnej zmluva
o prevode nehnuteľností
uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka
(zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov)

medzi :

Predávajúci: Obec Limbach
IČO: 00 304 891
sídlo (adresa): Obecný úrad Limbach, SNP 55, 900 91 Limbach
štatutárny orgán: Bc. Adriana Čechovičová, starosta
(ďalej len „Predávajúci“)

a

Kupujúci: obchodné meno: **CANDOR TRADING, s.r.o.**
IČO: 35 840 722
sídlo: Ulica SNP 86, 900 91 Limbach
spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka č. 27034/B
štatutárny orgán: Ing. Henrieta Dolinská, konateľ
(ďalej len „Kupujúci“)

(ďalej len zmluvné strany):

Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.4.2016 Kúpnu zmluvu na prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti.

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto dodatku ku kúpnej zmluve zo dňa 20.4.2016 a to v tomto znení:

• **Článok I. sa upravuje v bode 2 tak, že bod 2 znie:**

2. *Právny vzťah k stavbe (tzv. budova kolkárne – súp. č. 353) evidovanej na pozemku – parcela č. 77/1 je evidovaný na liste vlastníctva č. 571 je už vo vlastníctve Kupujúceho, t.j. z tohto dôvodu nie je predmetom prevodu. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností predmetom prevodu nie sú ani žiadne iné parcely než vymenované v čl. I bode 1 tejto zmluvy.*

Zmluvné strany zároveň odstraňujú akékoľvek pochybnosti ohľadne zápisu na LV č. 426 a to nasledovného zápisu: „Na p.č.77/1,77/3,77/4,77/5,77/6,81/1,81/2,81/3,81/4:Začatie konania o určení vlastníctva k nehnuteľnostiam-sp.zn.:PK-24C 260/04“, a to predložením právoplatných listín potvrdzujúcich vlastnícke práva zmluvných strán, t.j. Rozsudok Krajského súdu sp. zn. 15Co 211/2011 -300 z zo dňa 18.3.2013 s vyznačením právoplatnosti 25.4.2013 a Uznesenie z Najvyššieho sudu sp. zn. 3 Cdo 485/2014 zo dňa 28.12.2015 na základe týchto listín budú nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom prevodu z iných údajov LV týkajúcich sa začatia konania, vymazané

Ostatné body článku I. Ostávajú bezo zmeny

- Článok IV. sa upravuje v bode 1 tak, že bod 1 znie:

Čl. IV

Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci vyhlasuje a výslovne uisťuje kupujúceho, že na predmete zmluvy označenom v článku I. bode 1 tejto zmluvy nie sú viazané žiadne dlhy, vecné bremená, záložné práva ani iné právne povinnosti alebo právne vady s výnimkou tých, ktoré sú uvedené na LV 426.

Zmluvné strany zároveň odstraňujú akékoľvek pochybnosti ohľadne zápisu na LV č. 426 konkrétne nasledovného zápisu: „Na p.č.77/1,77/3,/77/4,77/5,77/6,81/1,81/2,81/3,81/4:Začatie konania o určení vlastníctva k nehnuteľnostiam-sp.zn.:PK-24C 260/04“, a to predložením právoplatných listín potvrdzujúcich vlastnícke práva zmluvných strán, t.j. Rozsudok Krajského súdu sp. zn. 15Co 211/2011 -300 z zo dňa 18.3.2013 s vyznačením právoplatnosti 25.4.2013 a Uznesenie z Najvyššieho sudu sp. zn. 3 Cdo 485/2014 zo dňa 28.12.2015 na základe týchto listín budú nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom prevodu z iných údajov LV týkajúcich sa začatia konania, vymazané.

Ostatné body článku IV. Ostávajú bezo zmeny

Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy zo dňa 20.4.2016 ostávajú bezo zmeny.

Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom Dodatku oboznámili, jeho obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodne a vážne prejavenej vôle a že Dodatok neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán, čo na znak súhlasu s obsahom Dodatku vyjadrujú vlastnoručnými podpismi

Príloha:

1. Rozsudok Krajského súdu sp. zn. 15Co 211/2011 -300 z zo dňa 18.3.2013 právopl. 24.4.2013
2. Uznesenie z Najvyššieho sudu sp. zn. 3 Cdo 485/2014

V Limbachu, dňa 20.6. 2016

Obec Limbach



Bc. Adriana Čechovičová, starosta

CANDOR TRADING, s.r.o.



Ing. Henrieta Dolinská, konateľka
CANDOR TRADING, s.r.o.
Ulica SNP 86
Limbach 900 91
IČO: 35 840 722

②